



ÚŘAD PRO CIVILNÍ LETECTVÍ  
ČESKÁ REPUBLIKA  
Sekce technická  
letišť Ruzyně, 160 08 Praha 6  
tel: 233320922, fax: 220562270

## PŘÍKAZ K ZACHOVÁNÍ LETOVÉ ZPŮSOBILOSTI

Číslo: CAA-AD-T-087/2003R1

Nahrazuje CAA-AD-T-087/2003

Datum vydání: 18. listopadu 2004

**GROB**

TWIN ASTIR, TWIN ASTIR

TRAINER

### KLUZÁK – OMEZENÍ RYCHLOSTÍ – ÚPRAVA

**Týká se:** kluzáků TWIN ASTIR a TWIN ASTIR TRAINER vyrobených firmou GROB, následujících výrobních čísel:

TWIN ASTIR - S/N: 3000 až 3291

TWIN ASTIR TRAINER - S/N: 3088 až 3291 (s písmenem „T<sup>c</sup>)

**Důvod vydání:** tímto PZZ se zvyšuje dříve snížená  $V_{NE}$  z 230 km/h na původních  $V_{NE}$  250 km/h. Akrobatické lety jsou dočasně zakázány. Jednoduché akrobatické lety (Looping, Turn, Lazy Eight, Chandelle) mohou být prováděny v souladu s Letovou příručkou.

**Datum účinnosti:** ihned po obdržení

**Provést v termínech:**

Jak je popsáno v D-2003-231R3 od data účinnosti tohoto PZZ.

**Postup provedení prací:**

Dle D-2003-231R3 (příloha tohoto PZZ).

*Poznámky:*

- Provedení tohoto PZZ musí být zapsáno do deníku kluzáku.
- Případné dotazy týkající se tohoto PZZ adresujte na ÚCL sekce technická – Ing. Shrbený.
- Pokud to vyžaduje povaha tohoto PZZ, musí být zapracován do příslušné části dokumentace pro obsluhu, údržbu a opravy letadla.
- Tento PZZ byl vypracován na základě D-2003-231R3, který nahrazuje LBA AD 2003-231/2 a byl schválen EASA pod číslem 2004-10938.

**Ing. Pavel MATOUŠEK**  
ředitel

## **Airworthiness Directive**

## **Luftfahrt-Bundesamt**

Airworthiness Directive Section  
Hermann-Blenk-Str. 26  
38108 Braunschweig  
Federal Republic of Germany

### **D-2003-231R3**

Effective Date: November 09, 2004

### **Grob**

#### **Affected:**

Kind of aeronautical product: Sailplane  
Manufacturer: GROB, Tussenhausen-Mattsies, Germany  
Type: TWIN ASTIR  
Models / Serial numbers affected:  
TWIN ASTIR  
- S/N: 3000 up to 3291  
TWIN ASTIR TRAINER  
- S/N: 3088 up to 3291 (with „T“)  
German Type Certificate No.: 315

#### **Subject:**

Revised Limits of Operation

#### **Reason:**

This Airworthiness Directive raises the reduced  $v_{NE}$  from 230 km/h to the original  $v_{NE}$  250 km/h. Aerobatic flights are provisionally prohibited. Simple acrobatic flight (Looping, Turn, Lazy Eight, Chandelle) may be performed in accordance with the Flight Manual.

#### **Action:**

Modify the red markings on the front and rear airspeed indicator, install a new limitation placard over the existing placard on the front and rear cockpit side wall and insert revisions of the Flight- and Maintenance Manual. All actions must be done in accordance with the accomplishment instructions of the referenced Alert Service Bulletin.

#### **Compliance:**

The actions must be done before the next flight!

#### **Technical publication of the manufacturer:**

Grob Alert Service Bulletin MSB 315-64/3, dated September 14, 2004, which becomes herewith part of this AD can be obtained from Messrs.:

GROB Luft- und Raumfahrt  
Lettenbachstrasse 9  
D-86874 Tussenhausen-Mattsies / Germany  
Phone: ++ 49 8268 / 998139  
Fax: ++ 49 8268 / 998200  
e-mail: productssupport@grob-aerospace.de

#### **Holders of affected aircraft registered in Germany have to observe the following:**

Action has to be accomplished by the owner of the aircraft or an approved service station and to be checked and entered in the log book by a licensed inspector. As a result of the a.m. deficiencies, the airworthiness of the aircraft is affected to such an extent that after the expiry of the a.m. dates the aircraft may be operated only after proper accomplishment of the prescribed actions. In the interest of aviation safety outweighing the interest of the receiver in a postponement of the prescribed actions, the immediate compliance with this AD is to be directed. Enquiries regarding this Airworthiness Directive should be referred to Mr. Olaf Schneider, Airworthiness Directive Section at the above address, fax-no. 0049 531/2355-720. Please note, that in case of any difficulty, reference should be made to the German issue! *LTA's / AD's and Technical Notes are published on the internet at <http://www.lba.de>*

An appeal to this notice may be raised within a period of one month following notification. Appeals are to be raised with the Luftfahrt-Bundesamt, Hermann-Blenk-Str. 26, 38108 Braunschweig, in writing or for the purpose of drawing up minutes.

**Note:**

This AD supersedes the AD-No. 2003-231/2 dated October 16, 2003.

**EASA-Approval**

Approved by EASA under Approval-No. 2004-10938 on November 09, 2004.